



**VaPro**

Cateter Intermitente Sem Toque

**Cateteres Hollister  
com Ponta e Manga**

Masculino  
Guia do Usuário



Simplicidade.  
Limpeza.  
Independência.

 **Hollister.**

**Continence Care**  
People First

## **Manejo da Incontinência Urinária**

Pessoas com lesões ou problemas na medula espinhal podem desenvolver Distúrbio da Bexiga Neurogênica.

Este guia tem o objetivo de apresentar a você informações fáceis de entender sobre como o seu sistema urinário funciona e apresentar uma estrutura para discussões com o seu profissional de saúde sobre a incontinência.



# Um Sistema Urinário Saudável

O seu sistema urinário é composto pelos rins, ureteres, bexiga, uretra e os esfíncteres interno e externo.

## Rins

Os rins filtram determinados resíduos do sangue para produzir a urina. Os rins normalmente produzem de 30 a 90 mL de urina por hora. A urina é transportada dos rins através de tubos chamados ureteres para a bexiga, onde ela fica temporariamente armazenada até que a micção ocorra.

## Ureteres

Os ureteres são tubos estreitos e ocos que vão dos rins até a bexiga. Eles terminam na parte inferior da bexiga e são ligados à bexiga de forma que eles ajudam a impedir que a urina retorne para os rins. Os músculos nos ureteres empurram a urina para baixo dos rins para a bexiga, quase constantemente.

## Bexiga

A bexiga é um órgão oco com parede muscular e duas funções primárias: armazenamento e esvaziamento da urina. Em um estado relaxado, a bexiga adulta pode reter aproximadamente 470 mL de urina antes que você sinta uma forte vontade de urinar. O tamanho e o formato da bexiga e a quantidade de urina armazenada variam de pessoa para pessoa.

O esvaziamento da bexiga (também chamado de micção) envolve a coordenação de músculos tanto voluntários quanto involuntários. Quando a bexiga é esvaziada, a urina é eliminada através de um tubo denominado uretra. A micção ocorre quando o músculo da bexiga (também denominado detrusor) se contrai e os esfíncteres se abrem. A urina passa então através da uretra e é eliminada pelo organismo.



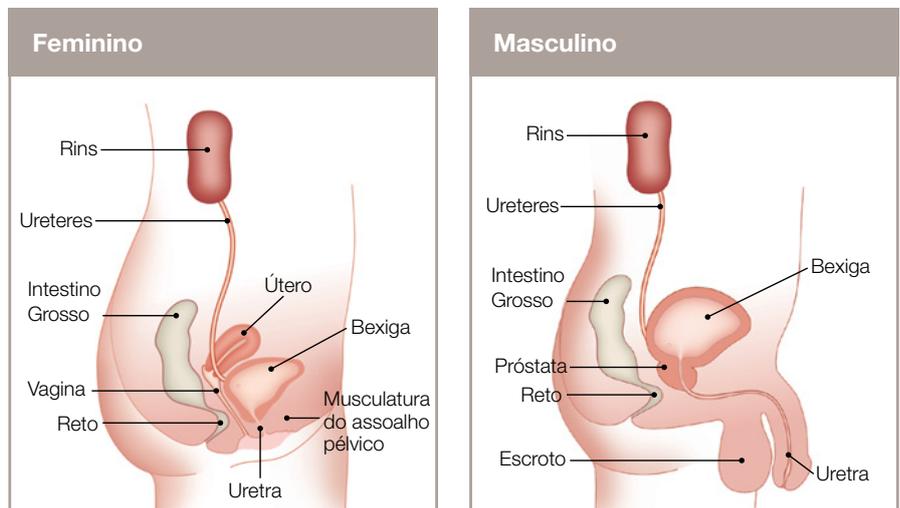
# Um Sistema Urinário Saudável

## Esfíncteres

A uretra é cercada por dois músculos em formato de anel, chamados de esfíncteres interno e externo. O esfíncter externo é o que você controla quando urina. Os esfíncteres funcionam melhor quando os músculos do assoalho pélvico estão saudáveis e fortes. Os músculos do assoalho pélvico são compostos de vários grupos musculares pequenos que circundam a uretra, vagina (nas mulheres) e reto. Eles dão suporte aos órgãos da pélvis e ajudam a manter a uretra no lugar.

## Sistema Nervoso

O processo de micção envolve coordenação entre a bexiga, os músculos do esfíncter e um sistema nervoso intacto. Quando a bexiga está cheia, impulsos nervosos são enviados para a parte inferior da coluna espinhal e então para o cérebro para comunicar que a bexiga está cheia. Neste momento (se há possibilidade de urinar), o cérebro envia uma mensagem para a bexiga dizendo para ela se contrair para liberar a urina. Ao mesmo tempo, o cérebro envia uma mensagem dizendo para os esfíncteres relaxarem. Um sistema nervoso e um cérebro com funcionamentos saudáveis são muito importantes para coordenação adequada deste processo complexo.



# Problemas na Bexiga

## **Distúrbio da Bexiga Neurogênica**

Se você tiver recebido diagnóstico de bexiga neurogênica, isto significa que você tem algum tipo de mau funcionamento da bexiga provocado por um distúrbio neurológico ou lesão. Sua bexiga pode esvaziar muito frequentemente, a uma frequência não suficiente ou de maneira descoordenada. Os seus esfíncteres urinários também podem funcionar incorretamente. A maneira pela qual sua bexiga e esfíncteres se comportam depende do local do distúrbio neurológico no seu cérebro, coluna espinhal ou nervos periféricos e da extensão da sua doença ou lesão.

Se a sua bexiga se esvazia com muita frequência, ela pode ser descrita como hiperreflexiva, espástica ou hiperativa. O seu corpo é incapaz de armazenar a quantidade de urina que deveria e a bexiga se esvazia mais frequentemente do que uma bexiga saudável. Isto pode causar noctúria (urinar mais que uma vez por noite), urgência (uma forte vontade de urinar) e frequência (urinar mais que 8 vezes em 24 horas).

Alguns distúrbios neurológicos impedem que a bexiga se esvazie adequadamente. A sua bexiga se enche de urina, mas você não sente a necessidade de urinar ou não consegue urinar. Este tipo de distúrbio da bexiga também pode ser descrito como bexiga flácida ou atônica e pode resultar em retenção urinária ou na incapacidade de esvaziar a bexiga.



# Problemas de Bexiga

## Problemas comuns

Os homens podem sofrer problemas com a micção conforme envelhecem. Nos homens, a próstata fica abaixo da bexiga e envolve completamente a uretra. A próstata pode aumentar de tamanho e isto pode bloquear o fluxo urinário da bexiga.

Para mulheres, múltiplas gestações e partos vaginais podem enfraquecer a musculatura do assoalho pélvico, que sustenta a bexiga e o útero, causando problemas como incontinência urinária.

Qualquer um que tenha problemas com a micção (incontinência ou mudança nos hábitos urinários) deve consultar seu profissional de saúde para obter diagnóstico e Manejo.

Distúrbios ou lesões neurológicas podem também fazer com que os esfíncteres urinários funcionem inadequadamente. Eles não podem fechar ou abrir nos momentos certos ou podem não se fechar. Em uma doença chamada dissinergia do esfíncter detrusor, os músculos do assoalho pélvico se contraem e fecham a uretra quando a bexiga se contrai, impedindo que a bexiga se esvazie. Isto pode fazer com que a urina flua para cima nos ureteres na direção dos rins, o que pode possivelmente causar danos aos rins.

## Tipos de distúrbios de bexiga neurogênica\*

<b>Sensorio-motor Bexiga flácida ou atônica</b>	Ocorre após lesão aguda da coluna espinhal. A bexiga deixa de contrair, resultando em retenção urinária.
<b>Bexiga espástica ou hiperreflexa</b>	Ocorre quando há uma lesão da coluna espinhal acima do nível da S2-S4. Resulta em micção descontrolada frequente devido a espasmos na bexiga e falta de sensibilidade.
<b>Bexiga hiperativa</b>	Frequência e urgência urinárias resultantes de mudanças cerebrais. Isto pode ser provocado por doenças como acidente vascular cerebral, lesão na cabeça ou Esclerose Múltipla.
<b>Bexiga neurogênica</b>	Incapacidade de esvaziar a bexiga por causa de dano no sistema nervoso periférico.

\* Usado com permissão de Newman D, Wein A, Managing and Treating Urinary Incontinence, segunda edição. 2009.

# Problemas da Bexiga

Nem todos desenvolvem estes sintomas. Se você não estiver se sentindo bem ou suspeitar que tem uma infecção, entre em contato com o profissional de saúde. É importante entrar em contato com o profissional de saúde ao primeiro sinal de uma infecção no trato urinário.

## **Infecções no Trato Urinário**

Se você tem um distúrbio de bexiga neurogênica, você pode ter infecções do trato urinário (ITUs) eventuais ou frequentes. As infecções do trato urinário ocorrem quando há uma maior quantidade de bactérias (ou outros microorganismos) dentro da bexiga, uretra e rins, algumas vezes em resultado de resíduo de urina na bexiga. Em homens, as infecções do trato urinário podem também incluir os genitais, particularmente a próstata ou vesículas seminais.

### **Alguns sintomas de ITUs são:**

- Micção mais frequente que o normal
- Vazamento urinário entre micção normal ou cateterização
- Aumento nos espasmos musculares (se você tiver lesão na coluna espinhal)
- Febre
- Lombalgia
- Urina de coloração leitosa, turva ou escura
- Urina com mau cheiro



# Cateterização Intermitente

**Há uma ampla variedade de cateteres intermitentes disponíveis no mercado. Entender as diferentes características lhe ajudará a escolher o cateter ideal para você**

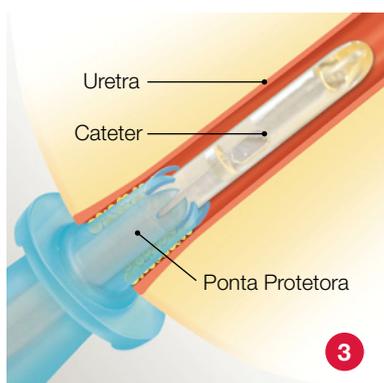
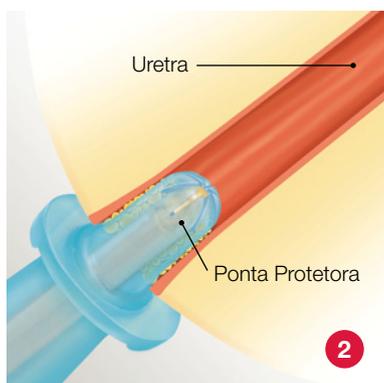
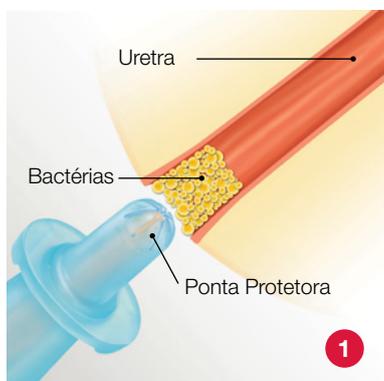
Ao contrário de um cateter permanente, que permanece na sua bexiga por longos períodos de tempo, a cateterização intermitente é a inserção e retirada de um cateter várias vezes ao dia para esvaziar a bexiga. As pessoas que fazem cateterização intermitente como método de esvaziamento de sua bexiga devem seguir a frequência de cateterização recomendada por um profissional de saúde.

A cateterização intermitente é de fácil aprendizado e uma maneira comum para as pessoas com bexiga neurogênica tratarem seu distúrbio. Os cateteres podem ser transportados discretamente em um bolso ou bolsa e o procedimento pode ser realizado de forma rápida. Para aprender o procedimento, você deve identificar onde o cateter é inserido e como usar o produto. Você deve também ter a capacidade de alcançar a sua uretra e manipular o cateter. Você pode drenar a urina através do cateter no vaso sanitário ou em um saco descartável. As mulheres nem sempre conseguem enxergar sua uretra e podem aprender a realizar o procedimento por tato ou usando um espelho.

Pessoas de todas as idades podem aprender como realizar a cateterização intermitente. Um cuidador ou membro da família também pode realizar a cateterização intermitente se você não conseguir realizá-la sozinho. O seu profissional de saúde trabalhará com você para encontrar a melhor solução.



# Escolhendo seu Cateter Intermitente



## Tamanho e design

Os cateteres são fornecidos em diversos tamanhos, materiais e estilos. Os cateteres são dimensionados na escala “French” (abreviada como Fr.), que é uma medida de diâmetro. Um French é igual a 1/3 de um milímetro. Os tamanhos mais comuns usados por adultos são 10 Fr, 12 Fr e 14 Fr e é geralmente melhor usar o menor tamanho que você puder. O seu profissional de saúde irá prescrever o tamanho adequado para você.

Visto que o cateter é inserido na uretra até que a ponta do cateter entre na bexiga e a urina comece a fluir, a distância exata é diferente para cada pessoa. De maneira geral, homens usam cateteres mais longos, de aproximadamente 40 cm, e mulheres e crianças usam comprimentos menores, de 15 a 20 cm. Crianças podem usar comprimentos entre 20 e 40 cm, dependendo da criança.

## Cateteres Hollister com Ponta e Manga

Os cateteres com ponta e Manga Hollister podem lhe ajudar a se concentrar no que realmente importa. A Hollister lhe oferece várias opções de cateter intermitente sem toque VaPro, para proporcionar o equilíbrio certo de facilidade de uso e proteção - e os cateteres são projetados para que sejam fáceis de ensinar e fáceis de aprender. Apenas uma sessão de treinamento é necessária para todas as opções de cateter. O design sem toque ajuda a manter os microorganismos longe, com uma ponta e Manga protetora.

Os cateteres Hollister com Ponta e Manga são projetados para ajudar a lhe proteger contra os microorganismos durante todo o cateterismo.

- Ajudam a proteger todo o cateter do contato com bactérias - do momento em que a embalagem é aberta até após a inserção, com o design exclusivo com Ponta e Manga.
- Você pode tocar em qualquer lugar - não há lugar errado para tocar na Manga.
- O cateter usado permanece na Manga protetora durante a remoção.

## Como a ponta protetora funciona

Os cateteres intermitentes sem toque da Hollister têm uma proteção que cobre a ponta do cateter. O cateter é avançado para a ponta protetora e então é inserido na uretra (figura 1). A ponta protetora ajuda a impedir que o cateter entre em contato com os microorganismos que estão nos primeiros 15 mm da uretra (figura 2). A ponta protetora ajuda a proteger o cateter contra contaminação (figura 3).

## Cateteres Hollister com Ponta e Manga

**Simplicidade • Limpeza • Independência**



# VaPro

## Cateter Intermitente Sem Toque

O cateter intermitente sem toque VaPro proporciona a você o equilíbrio exato entre facilidade de uso e proteção, para que você possa estar no controle da sua cateterização.

*Com o cateter intermitente sem toque VaPro, você está no controle*

### Tampa em Anel

Ajuda a manter a ponta protetora limpa e protegida após a abertura da embalagem.



### Ponta Protetora

Ajuda a desviar as bactérias nos primeiros 15 mm da uretra distal.



### Manga Protetora

Promove fácil manuseio ao mesmo tempo em que ajuda a manter as bactérias distantes.



### Fita de Vapor Ativa

(dentro da embalagem)



VaPro  
intermittent catheter



### Embalagem fácil de abrir

Grandes orifícios para os dedos com tira destacável para facilitar.

### Fita autoadesiva

Permite que a embalagem seja colada em uma superfície rígida.

### Simplicidade na inserção e remoção

- Fácil de usar com inovadora tecnologia de hidratação do cateter.
- Projetado para lubrificação uniforme promovendo fácil inserção.
- Facilidade na inserção e remoção com tecnologia deslizante.

### Sem Toque

- É possível segurar o cateter em qualquer lugar ao longo da Manga Protetora.
- A Ponta Protetora ajuda a manter o cateter estéril durante a inserção e remoção, contra bactérias localizadas nos primeiros 15 mm da uretra distal.

**Cateteres Hollister com Ponta e Manga**  
Simplicidade • Limpeza • Independência



## Cateter intermitente sem toque VaPro

### Guia de Procedimento para Homens

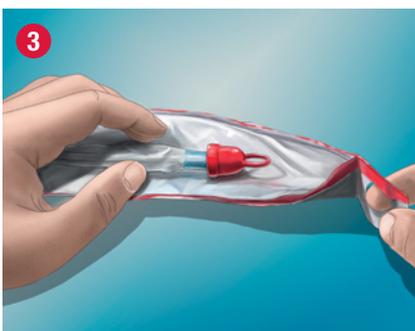


Lave as mãos com água e sabão neutro e seque totalmente.



Para abrir a embalagem, insira o dedo no orifício superior, puxando-o em sua direção, no mínimo até a metade da embalagem.

Se necessário, use a fita autoadesiva da embalagem para fixá-la a uma superfície enquanto se prepara para a realização do procedimento.



Mantenha o cateter sobre a embalagem aberta.



Segure o pênis, abra o prepúcio (se houver) e limpe a glândula e a abertura da uretra com sabão neutro sem fragrância ou com um lenço umedecido não alcoólico.



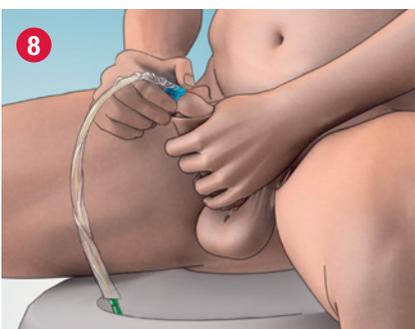
Insira o dedo no anel para remover a tampa protetora (tampa vermelha).



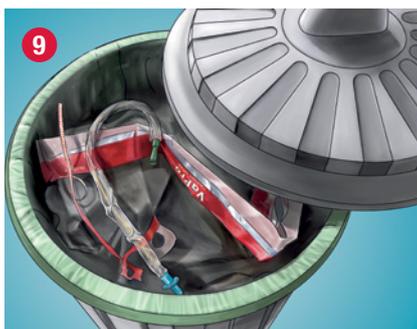
Direcione a extremidade do cateter (extremidade final) em um recipiente apropriado ou vaso sanitário.



Segure o cateter com uma das mãos e, com a outra, direcione o cateter até que a ponta do mesmo, chegue à Ponta Protetora, tomando cuidado para não expor o cateter.



Segure o cateter abaixo das abas da Ponta Protetora e introduza a Ponta até que a base entre em contato com a abertura da uretra. Solte o prepúcio. **Mantenha a Ponta Protetora no lugar.** Introduza o cateter até que a urina comece a fluir. Quando o fluxo de urina tiver terminado, retire o cateter lentamente para assegurar que a bexiga esteja completamente vazia. Então suavemente retire o cateter completamente.



O cateter pode ser descartado em um cesto de lixo.  
Não jogue no vaso sanitário.



Lave as mãos com água e sabão neutro e seque completamente.



# VaPro Pocket

Cateter Intermitente Sem Toque

O cateter intermitente sem toque VaPro Pocket proporciona a você o equilíbrio exato entre facilidade de uso e proteção, para que você possa estar no controle da sua cateterização.

*Embalagem Compacta e Discreta. Brilhantemente higiênico*



### Embalagem Compacta

Fácil de transportar, fácil de guardar

### Manga Protetora

Permite fácil manuseio ao mesmo tempo em que ajuda a manter as bactérias distantes.

### Tampa em anel

Ajuda a manter a ponta protetora limpa e protegida após a abertura da embalagem.

### Ponta Protetora

Ajuda a desviar as bactérias nos primeiros 15 mm da uretra distal

## Simplicidade na inserção e remoção

- Fácil de usar com inovadora tecnologia de hidratação do cateter.
- Projetado para lubrificação uniforme promovendo fácil inserção.
- Facilidade na inserção e remoção com tecnologia deslizante.

## Sem Toque

- É possível segurar o cateter em qualquer lugar ao longo da Manga Protetora.
- A Ponta Protetora ajuda a manter o cateter estéril durante a inserção e remoção, contra bactérias localizadas nos primeiros 15 mm da uretra distal.

## Agora disponível em uma embalagem compacta, fácil de transportar e fácil de guardar

- Se ajusta à vida cotidiana - pode ser guardada facilmente em um bolso.
- O comprimento do cateter não interfere no tamanho da embalagem de bolso.

**Cateteres Hollister com Ponta e Manga**  
Simplicidade • Limpeza • Independência



## Cateter intermitente sem toque VaPro

### Guia de Procedimento para Homens



Lave as mãos com água e sabão neutro e seque totalmente.



Para abrir a embalagem, insira o dedo no orifício superior, puxando-o para baixo até o final da embalagem.



Retire o cateter da embalagem.



Segure o pênis, abra o prepúcio (se houver) e limpe a glande e a abertura da uretra, com água e sabão neutro sem fragrância ou com um lenço umedecido não alcoólico.



Insira o dedo no anel para remover a tampa protetora (tampa vermelha).



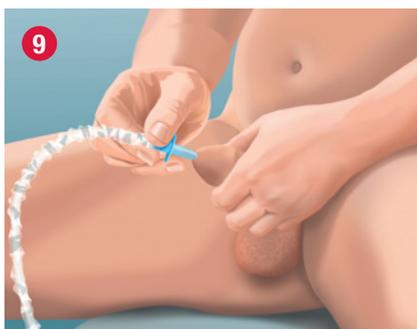
Segure o cateter na posição reta.



Direcione a extremidade do cateter (extremidade final) em um recipiente apropriado ou vaso sanitário.



Segure o cateter com uma das mãos e, com a outra, direcione o cateter até que a ponta do mesmo, chegue à Ponta Protetora, tomando cuidado para não expor o cateter.



Segure o cateter abaixo das abas da Ponta Protetora e introduza a Ponta até que a base entre em contato com a abertura da uretra. Solte o prepúcio. **Mantenha a Ponta Protetora no lugar.** Introduza o cateter até que a urina comece a fluir. Quando o fluxo de urina tiver terminado, retire o cateter lentamente para assegurar que a bexiga esteja completamente vazia. Então suavemente retire o cateter completamente.



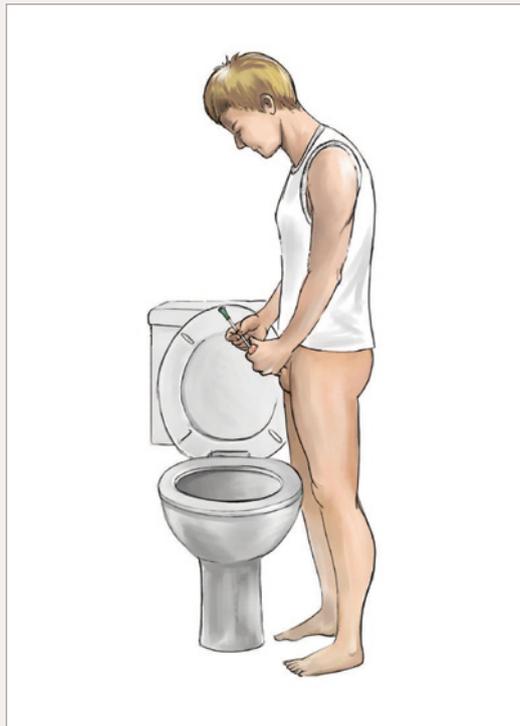
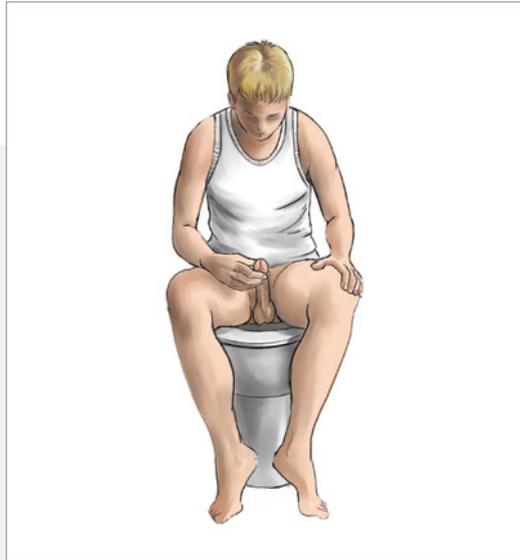
O cateter pode ser descartado em um cesto de lixo. Não jogue no vaso sanitário.



Lave as mãos com água e sabão neutro e seque completamente.

## Algumas posições sugeridas para cateterização

---



## Cateterização Intermitente

### **P** Quais são os sinais típicos de infecção nos rins ou bexiga?

**R** Você pode se sentir febril, ter dor lombar inferior ou dor nas costas. A urina pode ter um odor forte e pode estar turva. Pode haver sangue na urina, ocorrer alterações na frequência da micção, dor e sensação de ardência ou queimação na passagem da urina. Você também pode se sentir confuso. Nem todos desenvolvem estes sintomas. Se você não estiver se sentindo bem ou suspeitar que está com infecção, entre em contato com seu profissional de saúde. É importante entrar em contato com o seu profissional de saúde ao primeiro sinal de uma infecção urinária.

### **P** Quanto de líquido eu devo ingerir?

**R** Geralmente recomenda-se que adultos bebam aproximadamente 2 litros de líquidos por dia. As suas necessidades podem ser diferentes, então certifique-se de seguir as instruções do seu profissional de saúde. Verifique também o seu peso para determinar se você está retendo líquidos. A sua ingestão recomendada de líquidos pode ser baseada no seu peso e em outro histórico médico.

### **P** O que eu devo fazer se não conseguir passar o cateter até a minha bexiga?

**R** Se você não conseguir passar o cateter após três ou quatro tentativas, ligue para o seu profissional de saúde ou vá para o pronto socorro. Nunca force o cateter pois isso pode lesionar a uretra.

### **P** Por que eu tenho uma maior quantidade de urina quando faço a cateterização à noite?

**R** Consulte o seu profissional de saúde sobre esta situação.

### **P** Quais medidas eu preciso tomar para me preparar para a cateterização?

**R** A lavagem adequada das mãos e a higiene pessoal são etapas importantes para a cateterização.

1) Lave as mãos com água e sabão neutro e seque completamente.

2) **Para homens:** limpe a glande e a abertura da uretra com sabão neutro sem fragrância ou com um lenço umedecido não alcoólico.

2) **Para mulheres:** separe os grandes lábios e limpe ao redor da abertura da uretra com sabão neutro sem fragrância ou com um lenço umedecido não alcoólico.

## Cateteres intermitentes sem toque VaPro

### **P O que torna o cateter intermitente sem toque VaPro exclusivo?**

- R**
- Ele é o primeiro cateter hidrofílico a usar um processo revolucionário de hidratação à vapor.
    - Tecnologia Vaporphilic
  - Sua embalagem fácil de abrir, possui grandes orifícios para os dedos, com tira descartável para facilitar a abertura.
  - É o primeiro cateter hidrofílico com Ponta e manga protetoras.

### **P Quem pode usar um cateter intermitente sem toque VaPro?**

- R** Pacientes do sexo masculino, feminino e pediátricos que precisam tratar a incontinência urinária drenando a urina da bexiga.

### **P O cateter intermitente sem toque VaPro contém látex de borracha natural?**

- R** As especificações para o cateter intermitente sem toque VaPro e sua embalagem não incluem látex de borracha natural como componente e nossos fornecedores de componentes não agregam látex de borracha natural como parte de seu processo produtivo.

### **P O cateter intermitente sem toque VaPro exige adição de água ao produto após a abertura?**

- R** Não, o cateter intermitente sem toque VaPro está pronto para uso diretamente da embalagem, sem a necessidade de adicionar água ou de estourar sachês de água.

### **P Por que o cateter intermitente sem toque VaPro não precisa de imersão em água líquida e como ele é lubrificado?**

- R** O revestimento do cateter intermitente sem toque VaPro é ativado por vapor de água estéril que liberado pela tira ativa de vapor, cria uma atmosfera de umidade relativa de 100% dentro da embalagem (a ativação completa ocorre após um período de ação antes da retirada da embalagem). A atmosfera de umidade relativa de 100% garante a hidratação por vapor do revestimento hidrofílico na superfície externa do tubo do cateter. Este processo ativo, tecnologia Vaporphilic, proporciona um cateter hidrofílico totalmente hidratado e pronto para o uso, após a abertura da embalagem, sem a necessidade de adicionar água.

### **P Quais são as vantagens de ter uma ponta e manga protetoras?**

- R** A ponta e a Manga protetoras ajudam a proteger contra contaminação por bactérias tanto do ambiente quanto dos primeiros 15 mm da uretra distal. A ponta protetora, juntamente com a manga protetora, possibilita que o usuário aplique uma técnica sem toque.

### **P Qual material é usado para fazer o cateter intermitente sem toque VaPro?**

- R** O tubo do cateter é feito de PVC - policloreto de vinila.

**P O cateter intermitente sem toque VaPro contém ftalatos?**

**R** Não, DEHP ou quaisquer outros ftalatos não são usados na fabricação do tubo do cateter.

**P Qual é o revestimento no cateter intermitente sem toque VaPro e o que é exclusivo neste revestimento?**

**R** O revestimento do cateter intermitente sem toque VaPro usa um ingrediente hidrofílico comum, PVP, polivinilpirrolidina. O processo exclusivo foi desenvolvido para revestir o cateter uniformemente e para fazer com que o revestimento tenha menos probabilidade de cair.

**P Como é o processo exclusivo de lubrificação do cateter intermitente sem toque VaPro?**

**R** A tecnologia de lubrificação usa um ingrediente de PVP (polivinilpirrolidina) dentro do revestimento hidrofílico. O vapor de água estéril ativa o revestimento, tornando este processo exclusivo.

**P O que é exclusivo na embalagem do cateter intermitente sem toque VaPro?**

**R** Sua embalagem de fácil acesso é a primeira com uma abertura com tira para destacar e orifício para os dedos, ajudando a facilitar o acesso para os que têm destreza limitada.

**P Quantos orifícios o cateter intermitente sem toque VaPro tem?**

**R** O cateter intermitente sem toque VaPro tem dois orifícios protetores lisos em equilíbrio.

**P Quais são as características que um cateter deve ter?**

**R** As características desejáveis incluem as seguintes: material de cateter que seja biocompatível (que não cause reações alérgicas), flexível para acomodar-se aos contornos da uretra e durável de modo a manter seu formato mesmo com variações de temperatura. Ele deve também proporcionar uma inserção atraumática (suave e confortável), estar pronto para usar, ser fácil de manusear e possibilitar ao usuário a aplicação de uma técnica “sem toque” para ajudar a reduzir o risco de infecção.

**P Como eu descarto o cateter?**

**R** Os cateteres devem ser descartados em um cesto de lixo. Não jogue no vaso sanitário. Siga as diretrizes locais para descarte de resíduos, especialmente de dispositivos médicos.

## Estilo de vida

### **P** Como eu faço a cateterização em uma viagem?

**R** Em muitos casos, aviões, ônibus e trens não têm banheiros acessíveis a cadeiras de rodas. Você pode escolher entre fazer a cateterização sob um cobertor, usando um cateter intermitente sem toque VaPro e um recipiente para coletar a urina.

### **P** Como eu devo me preparar para uma viagem?

**R** Verifique com a companhia aérea, quando tomado as providências para a viagem, se há acomodações especiais (ou seja, peça ajuda para embarcar no avião, se necessário, solicite uma permissão para bagagem maior). Você deve também se familiarizar com as políticas da sua companhia aérea.

Avise os hotéis sobre as suas necessidades antes da sua chegada e solicite qualquer equipamento que você precisará (por exemplo, banheira, bancada, chuveiro acessível etc.). Até mesmo navios de cruzeiro devem providenciar banheiros acessíveis a deficientes. Seja muito específico sobre o que você precisa quando estiver fazendo as reservas.

Pesquise o destino na sua viagem para evitar surpresas relativas a barreiras físicas. Certifique-se de levar os seus medicamentos e suprimentos para cateterização e outras rotinas de auto Manejo na sua bagagem de mão. Descanse o máximo possível, mantenha a sua rotina de Manejo normal e tome muito líquido. Beba água potável.

### **P** O que eu preciso levar comigo para fazer a cateterização longe de casa?

**R** Apesar da necessidade de suprimentos variar de pessoa para pessoa, certifique-se de ter cateteres suficientes para uso durante o tempo que você estiver fora de casa, quaisquer suprimentos necessários para higienização adequada e um saco para descartar os seus cateteres se você não conseguir encontrar um cesto de lixo.

# VaPro

Cateter Intermitente Hidrofílico Sem Toque

## Programa Qualivida

Incontinência Urinária VaPro

Suporte personalizado para você  
Ligação gratuita - 0800 778 1000  
Segunda a sexta das 8h00 às 17h00

É coordenado por enfermeiras  
estomaterapeutas que oferecem suporte  
sobre essa nova fase de sua vida.  
Assegurar que suas necessidades sejam  
atendidas é o nosso objetivo.  
Oferece material específico sobre  
cateterismo intermitente limpo. Sua  
segurança é muito importante para nós!

qualivida@hollister.com.br

## Hollister do Brasil Ltda.

Av. Jabaquara, 2958  
7º andar - Conjunto 71 a 73  
São Paulo - SP  
Tel.: (11) 5595-9650  
hollister.brazil@hollister.com.br  
www.hollister.com.br



**ADVERTÊNCIA:** para ajudar a reduzir o potencial para infecção e/ou outras complicações, não reutilize. Se houver desconforto ou qualquer sinal de trauma, descontinue o uso imediatamente e consulte o seu profissional de saúde.

- Cateter intermitente pronto para usar, fácil de usar
- Cateter de PVC com revestimento hidrofílico
- A ponta protetora e a Manga possibilitam a técnica de inserção sem toque
- 2 orifícios lisos de cateter
- Extremidade final codificado por cores
- Fita autoadesiva para colar a embalagem a uma superfície

Este cateter intermitente é um dispositivo tubular flexível que é inserido através da uretra por pacientes do sexo masculino, feminino e pediátricos que precisam drenar a urina da bexiga.

**PRECAUÇÃO:** consulte um profissional de saúde antes de usar este produto se alguma das condições abaixo estiver presente: lesão na uretra, sangramento na uretra sem explicação, estenose, falso trajeto, uretrite - inflamação da uretra, prostatite - inflamação da próstata,

epididimite - inflamação do epidídimo (tubo testicular). A auto cateterização deve seguir o plano de Manejo e conselhos dados pelo seu profissional de saúde e ser realizada somente de acordo com as instruções de uso apresentadas. Pelo fato da frequência de cateterização variar de pessoa para pessoa, a frequência recomendada da sua cateterização deve ser estabelecida pelo seu profissional de saúde. Para quaisquer outras perguntas sobre a sua cateterização, entre em contato com o seu profissional de saúde.

**ATENÇÃO:** à venda somente sob prescrição médica. A lei federal (EUA) restringe a venda deste dispositivo por ou mediante prescrição de um médico ou outro profissional de saúde licenciado sob a lei estadual para prescrever este produto. Antes do uso deste dispositivo, certifique-se de ler (1) a informação completa sobre como usar este dispositivo, incluindo Advertências, Precauções e Instruções de Uso e (2) todas as outras bulas e rótulos fornecidos com o produto.

O logotipo da Hollister, VaPro, VaPro Pocket, são marcas registradas da Hollister Incorporated.  
©2014 Hollister Incorporated.  
922621-415